

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
21 August 2014  
Russian  
Original: English

---

**Осуществление резолюций 2139 (2014) и 2165 (2014)  
Совета Безопасности****Доклад Генерального секретаря****I. Введение**

1. Настоящий шестой доклад представляется в соответствии с положениями пункта 17 резолюции 2139 (2014) и пункта 10 резолюции 2165 (2014) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря каждые 30 дней представлять доклад об осуществлении этих резолюций всеми сторонами в конфликте в Сирийской Арабской Республике.

2. Настоящий доклад охватывает период с 22 июля по 18 августа 2014 года. Информация, содержащаяся в настоящем докладе, основана на данных, которые имеются в распоряжении представителей Организации Объединенных Наций, работающих на местах, а также на сообщениях из открытых источников и источников в правительстве Сирийской Арабской Республики.

**II. Основные события****A. Политические/военные вопросы**

3. В течение отчетного периода на всей территории Сирийской Арабской Республики продолжался конфликт и отмечался высокий уровень насилия, особенно в мухафазах Алеппо, Хама, Хомс, Дайр-эз-Заур, Риф-Димашк, Дамаск, Эль-Хасака, Идлиб, Дарья и Эр-Ракка. Бомбардировки с воздуха, совершаемые без всякого разбора правительственными войсками, и обстрелы и нападения, совершаемые без всякого разбора вооруженной оппозицией, экстремистскими группами и террористическими группами, включенными в санкционные списки<sup>1</sup>, продолжали приводить к гибели, ранению и перемещению населения. Согласно данным, полученным организациями по правам человека из различных источников, июль 2014 года был самым смертоносным месяцем в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, когда начался

---

<sup>1</sup> 30 мая 2013 года «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и Фронт «Ан-Нусра» были включены Советом Безопасности в число террористических групп в соответствии с резолюцией 1267 (1999). Эти две группы действуют в Сирийской Арабской Республике.



этот конфликт, поскольку в течение этого месяца погибло и было ранено более 1000 мирных граждан.

4. Правительственные войска продолжали совершать воздушные нападения и сбрасывать бочковые бомбы в районах, занятых оппозицией, что приводило к гибели сотен мирных граждан. В докладе под названием «Ливень из бочковых бомб», который 30 июля опубликовала организация «Хьюман райтс вотч», содержатся спутниковые снимки, которые показывают последствия более чем 650 новых крупных взрывов, свидетельствующих о применении бочковых бомб; эти взрывы произошли в период с 22 февраля по 14 июля 2014 года в жилых кварталах Алеппо, занятых вооруженными оппозиционными группами. Наиболее интенсивное применение этих бомб отмечалось в жилых районах Масакен, Ханано, Бостан-Паша, Шейх-Хедер, Траб-аль-Хеллок, Айнат-Тал, Расафех и Шейх-Саид, где до сих пор проживают люди, не имеющие средств к существованию. Поступали также сообщения о том, что в период с 22 июля по 13 августа была сброшена более чем 121 бочковая бомба, в результате чего погибли 185 мирных граждан. Мухафазы Дарья и Хама также сильно пострадали от применения бочковых бомб. Так, в мухафазе Дарья, согласно поступившим сообщениям, с 22 по 31 июля более 30 бочковых бомб было сброшено на город Даиль, в результате чего было убито 10 мирных граждан, включая 5 детей, а в мухафазе Хама бочковые бомбы сбрасывались во многих частях северных и западных сельских районов, и в число этих инцидентов входит бомбардировка деревни Акареб, совершенная 4 августа, в результате которой погибло не менее пяти мирных граждан.

5. Вооруженные оппозиционные группы, а также экстремистские группы продолжали совершать нападения без всякого разбора с применением минометов и заложенных в автомобили самодельных взрывных устройств в городах и районах, которые находятся под контролем правительства, особенно в мухафазах Алеппо, Хомс и Дамаск. В городе Алеппо один из районов, находящихся под контролем правительства, 25 июля был обстрелян из минометов, в результате чего 15 мирных граждан, включая 3 женщин и 6 детей, погибли, а 27 июля в районе Эль-Арман города Хомс, населенном преимущественно алавитами и находящемся под контролем правительства, в результате подрыва автомобиля, совершенного террористом-самоубийцей, погибло 11 мирных граждан. С 3 по 7 августа столицу страны Дамаск 225 раз обстреливали из минометов и ракетами, в результате чего более 17 человек было убито и не менее 100 человек было ранено, включая детей.

6. Боестолкновения и конфликты продолжали приводить к перемещению населения, особенно в мухафазах Хама, Эль-Хасака и Дайр-эз-Заур. Бои между правительственными войсками и вооруженными оппозиционными группами, которые шли в южных и западных сельских районах мухафазы Хама, привели к тому, что около 22 500 человек были вынуждены бежать в город Хама. В мухафазе Эль-Хасака около 10 000 человек были вынуждены бежать из города Эль-Хасака в город Эль-Камышлы, поскольку ожидалось новые нападения со стороны ИГИЛ. Тем временем в мухафазе Дайр-эз-Заур около 100 000 человек, главным образом женщины, дети и старики, бежали в Бакаан, Худжаян, Эль-Бахр и Эш-Шафу, опасаясь наступления войск ИГИЛ.

7. Все стороны в конфликте продолжали наносить удары по важнейшим объектам инфраструктуры, вследствие чего возникали перебои со снабжением

чистой питьевой водой и электричеством. В городе Алеппо вследствие ущерба, который был нанесен главной насосной станцией Сулейман-эль-Халаби во время нападения вооруженных оппозиционных групп, совершенного 2 июня, более 700 000 человек до сих пор испытывают нехватку воды. С 19 июля продолжают попытки отремонтировать эту насосную станцию в Алеппо, однако она не работает на полную мощность из-за перебоев с электроснабжением и нехватки топлива для генераторов. На прошлой неделе поступили сообщения о том, что «Исламский фронт» неоднократно прерывал подачу воды от главной насосной станции Алеппо в расположенный в Тишрине коллектор, который снабжает район проживания вынужденных переселенцев. Также продолжали поступать сообщения о том, что в различных оспариваемых районах мухафаз Дарья, Идлиб, Хама, Дайр-эз-Заур и Риф-Димашк есть проблемы с оказанием жизненно важных услуг, в том числе с водоснабжением и электроснабжением, и это также является результатом нехватки топлива.

8. ИГИЛ продолжает увеличивать свое влияние в Сирийской Арабской Республике, особенно вдоль главных линий снабжения в центральных сельских районах мухафаз Хомс, Хама и Риф-Димашк, в южной части Эль-Хасаки и в западной части мухафазы Алеппо. ИГИЛ продолжает также вести бои с целью установления своего контроля над пограничными контрольно-пропускными пунктами и природными ресурсами. В течение отчетного периода ИГИЛ продвинулся в мухафазах Эр-Ракка, Эль-Хасака и Алеппо после боев с правительственными войсками. В мухафазе Эр-Ракка ИГИЛ захватил две из трех оставшихся под контролем правительственных сил военных баз, и имеются сообщения о том, что бойцы ИГИЛ убили не менее 85 сирийских солдат, причем некоторые из них были обезглавлены. В Эль-Хасаке ИГИЛ захватил крупную базу правительственных войск и установил свое присутствие в районе Гвейран города Эль-Хасака после нападения на территории, которые были под контролем правительственных сил и курдов около Телль-Тамра и Ярубии, что было сделано в целях развития его наступления на районы Ирака, населенные курдами. В мухафазе Алеппо 29–30 июля начались тяжелые бои к западу от города Айн-эль-Араб (Кобани) между бойцами ИГИЛ и курдскими подразделениями. Что же касается других районов, то войска ИГИЛ захватили города Эль-Таане и Эль-Мукбиль рядом с промышленной зоной Шейх-Наджар. После 13 августа войска ИГИЛ установили свой контроль над стратегическими деревнями, расположенными к северо-востоку от города Алеппо рядом с округами Маре и Азас; это было сделано для того, чтобы попытаться установить свой контроль над контрольно-пропускным пунктом Баб-аль-Салам на сирийско-турецкой границе.

9. Нападения, которые войска ИГИЛ совершили недавно в округе Синджар мухафазы Найнава в Ираке, привели к тому, что со 2 по 11 августа около 55 000 езидов бежали в мухафазу Эль-Хасака. Большинство людей, которые оказались на территории Сирийской Арабской Республики, к настоящему времени вернулось в Ирак, но около 15 000 человек до сих пор находятся в лагере вынужденных переселенцев Навруз, и еще сотни людей живут в соседних деревнях и поселках. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и его партнеры, присутствующие в городе Эль-Камышлы, быстро наращивают масштабы своей деятельности, в том числе перебрасывают по воздуху дополнительное количество грузов гуманитарной помощи в мухафазу Эль-Хасака. Они перевозят также самые уязви-

мые группы населения в лагерь Навруз или в различные контрольно-пропускные пункты на границе с Ираком, а также вывозят их оттуда.

10. В мухафазе Идлиб Фронт «Ан-Нусра» установил свой контроль над участком на турецко-сирийской границе, который начинается у окраин Латакии и тянется до Баб-аль-Хавы, а также включает в себя пограничный контрольно-пропускной пункт Даркош/Санли. Это произошло после того, как Свободная сирийская армия перешла в наступление в западных районах мухафазы Идлиб. В настоящее время Фронт «Ан-Нусра» контролирует контрабандную торговлю в приграничных районах, и это является одним из главных источников доходов для вооруженных оппозиционных групп.

11. 14 августа Совет Безопасности единогласно принял резолюцию 2170 (2014), которая осуждает тот факт, что ИГИЛ, Фронт «Ан-Нусра» и все другие организации, связанные с «Аль-Каидой», вербуют иностранных боевиков-террористов, требует, чтобы все иностранные боевики-террористы, связанные с ИГИЛ и другими террористическими группами, немедленно покинули страну, и выражает свою готовность рассмотреть вопрос о включении в санкционные списки тех лиц, которые занимаются вербовкой или принимают участие в деятельности ИГИЛ, Фронта «Ан-Нусра» и организаций, связанных с «Аль-Каидой», в том числе путем предоставления финансовых средств или содействия проезду иностранных боевиков-террористов для участия в деятельности ИГИЛ или Фронта «Ан-Нусра».

12. У Организации Объединенных Наций нет возможности самостоятельно проверить численность и происхождение несирийских боевиков, однако ясно, что они все чаще принимают участие в боевых действиях в Сирийской Арабской Республике и поддерживают все стороны в конфликте, в том числе террористические группы, включенные в санкционные списки. В течение отчетного периода Австралия выдала ордера на арест двух своих граждан, которых обвиняют в том, что они воюют на стороне ИГИЛ. 13 августа Франция заявила, что около 900 французских граждан отправились воевать на Ближний Восток — либо в Сирийскую Арабскую Республику, либо в Ирак — и что некоторые из них воюют на стороне ИГИЛ. Тем временем ИГИЛ продолжает свою агитационную кампанию и вербовку в целях пропаганды «Исламского халифата», и для этих целей используются высококачественные аудиовизуальные материалы на различных языках. Согласно нынешним оценкам, на территории, которую ИГИЛ объявил «Исламским халифатом», сейчас проживает около 9 миллионов человек.

13. Сирийский конфликт распространился на Ливан 2 августа, поскольку в этот день начались интенсивные бои в пограничном городе Арсал между ливанскими правительственными войсками и экстремистскими группами, якобы из Каламуна, в число которых входят боевики Фронта «Ан-Нусра» и ИГИЛ. 7 августа ливанская армия объявила о том, что Ливанские вооруженные силы вновь установили свой контроль над этим городом, и было заявлено, что он освобожден от иностранных боевиков. Благодаря этому примерно 1086 сирийцев вернулись из Арсала в Сирийскую Арабскую Республику.

## **В. Права человека**

14. В течение отчетного периода продолжались серьезные нарушения прав детей, в том числе убийство и ранение детей, вербовка детей, а также произвольное задержание и похищение детей. Около 130 из 153 учащихся, которые были похищены войсками ИГИЛ 29 мая в то время, когда они ехали в город Айн-эль-Араб в мухафазе Алеппо, до сих пор удерживаются этой группой. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) получило 22 июля сообщения о том, что двое из этих учащихся сумели бежать; эти учащиеся сказали, что они видели, как других учащихся избивают и пытаются электрическим током, чтобы получить какую-то информацию о политических активистах в Айн-эль-Арабе (Кобани) и Алеппо. Имеются также сообщения о том, что некоторые дети из этой группы содержатся в одном помещении со взрослыми в плохих условиях.

15. Вооруженные оппозиционные группы в Сирийской Арабской Республике продолжают вербовку детей, причем в течение 2014 года было зарегистрировано более 120 случаев вербовки и использования детей, в том числе девочек, хотя некоторым из них было всего 8 лет. Более половины из этих случаев приписывается бойцам Свободной сирийской армии. Сообщения, которые поступали до 2014 года, говорили о том, что дети, входящие в состав вооруженных групп, выполняют главным образом вспомогательные функции, однако в течение этого года все чаще поступают подтверждения того, что детей все активнее используют для выполнения боевых задач. 31 июля Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил (Сирийская коалиция) направила в Совет Безопасности письмо, к которому было приложено коммюнике, принятое совместно Сирийской коалицией и Высшим военным советом Свободной сирийской армии; в этом коммюнике содержался призыв к принятию мер в целях прекращения и предотвращения вербовки и использования детей. Они обязались, в частности, отдать приказы подразделениям Свободной сирийской армии, чтобы запретить вербовку детей и положить конец использованию школ и больниц в военных целях.

16. В течение отчетного периода продолжалось также насилие над женщинами. Согласно поступившим сообщениям, 17 июля примерно 30 человек из формирований ИГИЛ забили камнями до смерти одну женщину после того, как шариатский суд ИГИЛ в городе Эт-Табака в мухафазе Эр-Ракка вынес постановление о том, что она совершила адюльтер. В течение последней недели июля формирования ИГИЛ распространили в мухафазах Дайр-эз-Заур и Эр-Ракка листовки, устанавливающие то, как женщины должны одеваться, и в этих листовках указывалось, что нарушения повлекут за собой суровые наказания. В то же время были получены сообщения о том, что и другие вооруженные оппозиционные группы обращаются так же, как ИГИЛ, с гражданским населением в тех районах, которые оказались под их контролем. Например, имеются сообщения о том, что в городе Дума (мухафаза Риф-Димашк) вооруженные оппозиционные группы забивают людей до смерти за адюльтер и гомосексуализм.

17. Согласно поступившим сообщениям, 25 июля формирования ИГИЛ захватили и казнили более 40 солдат правительственных войск в Эр-Ракке. В Интернете появились страшные видеоматериалы, показывающие мертвых солдат, некоторые из которых, видимо, были обезглавлены, после чего их головы были

подняты на палки или металлические пики в центре города Эр-Ракка. 26 июля один из работников средств массовой информации был казнен боевиками Фронта «Ан-Нусра» и ИГИЛ, а его тело было выставлено для публичного обозрения на дыбе. ИГИЛ и Фронт «Ан-Нусра» обвинили этого человека в том, что он входил в состав курдской военной группы «Аль-Кафан аль-Абьяд», базирующейся в Абу-Камале. Кроме того, формирования ИГИЛ продолжают удерживать около 250 мирных граждан, в том числе примерно 160 трудящихся-мигрантов, которые были похищены примерно шесть месяцев назад в то время, когда они возвращались из Ирака в городе Айн-эль-Араб (Кобани). Имеются сообщения о том, что с начала августа в Дайр-эз-Зауре боевики ИГИЛ убили более 700 членов арабского племени аш-шуайтат, которых формирования ИГИЛ обвинили в вероотступничестве.

18. Что касается положения заключенных в Центральной тюрьме Алеппо, то УВКПЧ получило новую информацию, согласно которой большинство заключенных было переведено в школу «Аль-Вахда» в Алеппо, а также в Центральную тюрьму города Адра в мухафазе Риф-Димашк. Есть основания полагать, что они содержатся в плохих условиях, и в том числе имеются сообщения о заболеваниях туберкулезом, а также о том, что в школе «Аль-Вахда» детей содержат в одном помещении со взрослыми. В ответ на вербальную ноту УВКПЧ от 25 июня правительство Сирийской Арабской Республики сообщило, что судебные власти возобновили судебные процессы после перевода заключенных из вышеупомянутой тюрьмы в другие учреждения и что судебный комитет в настоящее время пересматривает их дела в целях исполнения указов об амнистии. Кроме того, правительство сообщило о том, что 28 июля 363 человека были освобождены из Центральной тюрьмы Алеппо и что тела, захороненные на территории Центральной тюрьмы Алеппо, будут возвращены семьям, когда в этом районе будет обеспечена безопасность. УВКПЧ пришло недавно к выводу о том, что правительственные войска Сирийской Арабской Республики, а также вооруженные оппозиционные группы совершали нарушения международных норм в области прав человека и норм гуманитарного права — причем некоторые из этих нарушений могут представлять собой военные преступления — по отношению к бывшим заключенным Центральной тюрьмы Алеппо<sup>2</sup>.

19. Что же касается судьбы 100 мужчин, которые в феврале были эвакуированы из Старого города Хомса и переведены в школу «Аль-Андалус», то УВКПЧ получило сообщения, согласно которым примерно 15 перебежчиков или дезертиров были возвращены в свои воинские подразделения; 35 человек, которые уклонялись от призыва, были оформлены для прохождения военной службы, а 11 гражданских и 3 дезертира были отпущены на свободу. Остальные люди остаются в заключении, и в их числе более 45 человек, которые в настоящее время находятся в Центральной тюрьме Сиднаи в ожидании суда по обвинению в терроризме. 30 июля представители УВКБ посетили школу «Аль-Андалус» и выявили 29 человек, не имеющих никаких документов, и 3 эвакуированные семьи, которые сами предпочли остаться в школе «Аль-Андалус»,

<sup>2</sup> Документ УВКПЧ под названием «Окруженные смертью» (“Surrounded by Death”): 12 августа 2014 года бывшие заключенные Центральной тюрьмы Алеппо подробно рассказали о «неописуемых страданиях», которые перенесли заключенные Центральной тюрьмы Алеппо до начала и во время годовой осады, организованной несколькими вооруженными оппозиционными группами.  
См. <http://www.ohchr.org/Documents/Countries/SY/AleppoCentralPrison.pdf>.



поскольку у них не было другого выхода. В настоящее время это здание опять используется как коллективное убежище.

20. Правительство заявило о том, что с 22 по 28 июля 828 человек были амнистированы после того, как они сдали свое оружие и обязались не принимать участия в боевых действиях. Правительство не указало, задержало ли оно кого-либо из этих амнистированных людей.

21. Отсутствие подотчетности по-прежнему ведет к безнаказанности тех, кто совершает нарушения международных норм в области прав человека и норм гуманитарного права в Сирийской Арабской Республике. Члены Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, УВКПЧ и наблюдатели Организации Объединенных Наций за положением в области прав человека по-прежнему лишены возможности посетить Сирийскую Арабскую Республику.

### **С. Гуманитарный доступ**

22. Примерно 10,8 миллиона человек по-прежнему нуждаются в срочной гуманитарной помощи на территории Сирийской Арабской Республики, и в это число входят более 6,4 миллиона человек, которые являются вынужденными переселенцами. Примерно 4,7 миллиона человек находятся в районах, которые считаются труднодоступными, и в это число входят по крайней мере 241 000 человек, которые до сих пор подвергаются осаде либо правительственными войсками, либо оппозиционными силами.

23. Я ежемесячно представляю доклады Совету Безопасности, но лишь в первый раз могу сообщить о том, что доступ через границы и разграничительные линии улучшился. После принятия резолюции 2165 (2014) улучшился доступ к объектам, которые находятся на территории мухафаз Алеппо, Дарья, Риф-Димашк, Идлиб и Латакия. Кроме того, появились новые возможности пересечения линий конфликта в Алеппо (восточные сельские районы), Дарья (районы города Дарья, находящиеся под контролем сил оппозиции) и Риф-Димашке. Люди, находящиеся во многих из этих районов, не получали никакой помощи с первого дня конфликта. Особо следует отметить, что в течение этого месяца до ряда районов, контролируемых оппозицией, дошла медицинская помощь, включая предметы хирургического назначения.

24. В целом можно сказать, что помощь дошла до 48 (примерно 17 процентов) из 287 географических точек, которые относятся к категории осажденных или труднодоступных. Продовольственная помощь со стороны Всемирной продовольственной программы (ВПП) и Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) дошла до 469 510 человек в 23 труднодоступных районах, тогда как в течение предыдущего отчетного периода удалось доставить помощь до 95 838 человек в 14 труднодоступных районах. УВКБ, БАПОР и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) доставили непродовольственные товары для 81 151 человека в 23 труднодоступных района, тогда как в течение предыдущего отчетного периода помощь получили 62 090 человек в 29 труднодоступных районах.

25. После принятия резолюции 2165 (2014) 14 июля Организация Объединенных Наций создала контрольный механизм, предусмотренный в пункте 3 резолюции. Этот механизм начал действовать 23 июля в Турции, а 2 августа в Иордании после проведения подготовки и командирования передовых групп наблюдателей Организации Объединенных Наций. Нам еще предстоит отправить группы наблюдателей в Ирак, так как сейчас это невозможно вследствие идущих боев и отсутствия безопасности на северо-западе этой страны.

26. В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций и ее партнеры отправили пять партий с грузами — четыре партии из Турции и одну партию из Иордании — в Сирийскую Арабскую Республику в соответствии с резолюцией 2165 (2014), используя для этих целей два контрольно-пропускных пункта — Баб-эль-Салам и Эль-Рамта. Эти партии включали продукты питания для более чем 67 000 человек, непродовольственные товары для почти 70 000 человек, воду и предметы гигиены примерно для 75 000 человек и медицинские принадлежности почти для 110 000 человек, включая предметы хирургического назначения для 200 человек, а также другие товары, предназначенные для людей, находящихся в мухафазах Алеппо, Идлиб, Латакия и Даръа. Группы сотрудников Организации Объединенных Наций наблюдали за погрузкой этих товаров и сопровождали автомашины с этими грузами до пограничного контрольно-пропускного пункта. Отправка грузов стал возможной благодаря всестороннему сотрудничеству со стороны правительств Турции и Иордании.

27. Действуя в соответствии с резолюцией 2165 (2014) Совета Безопасности, Организация Объединенных Наций заблаговременно уведомляла правительство Сирийской Арабской Республики о каждой такой партии, в том числе представляла подробную информацию о характере груза, месте назначения и количестве людей, для которых все это предназначается. Кроме того, контрольный механизм Организации Объединенных Наций направлял правительству Сирийской Арабской Республики уведомление по каждой партии, подтверждая ее гуманитарный характер в соответствии с резолюцией 2165 (2014).

28. Вследствие ухудшения гуманитарной ситуации в мухафазе Эль-Хасака, а также с учетом положения в соседнем Ираке сохраняется острая необходимость направления чрезвычайной помощи через контрольно-пропускной пункт Нусаябин/Камышлы, поскольку именно через эту точку проходит самый прямой путь в эту мухафазу. УВКБ и ВПП в настоящее время организуют авиационные перевозки из Дамаска в мухафазу Эль-Хасака для того, чтобы доставить продовольствие и непродовольственные товары для 50 000 человек в различных частях этой мухафазы, а часть этих товаров будет оставлена в резерве для того, чтобы отреагировать на кризисное положение в Ираке. Кроме того, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) смогла доставить внутривенные препараты для лечения примерно 3400 человек.

29. Террористические группы, включенные в санкционные списки, продолжали сильно ограничивать доступ к восточным мухафазам Сирийской Арабской Республики. В результате этого в течение отчетного периода оказалось невозможным доставить помощь почти для 390 000 человек в мухафазах Эр-Ракка, Дайр-эз-Заур и Эль-Хасака. 6 августа автоколонна с продовольственными грузами ВПП, которая направлялась из мухафазы Дайр-эз-Заур в мухафазу Эр-Ракка, подверглась нападению со стороны неустановленной группы. Два водителя грузовика были убиты, и два водителя были ранены, а грузы, которые



находились в четырех грузовиках, пострадали или были уничтожены. Остальные 14 грузовиков, которые доставляли грузы, предназначенные для 59 445 человек, продолжили движение в мухафазу Эр-Ракка. В настоящее время идет распределение помощи. Вооруженные оппозиционные группы, включая «Исламский фронт» и ИГИЛ, продолжали препятствовать гуманитарному доступу в районы, которые находятся под их контролем. В Алеппо и на севере мухафазы Эль-Хасака формирования ИГИЛ продолжали блокировать гуманитарный доступ, особенно в районы проживания курдов и в деревни в мухафазе Дайр-эз-Заур, население которых противится власти этих групп.

30. Несмотря на сложную обстановку, учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций продолжали предпринимать усилия по доставке помощи тем, кто в ней нуждается. В июле ВПП отправила продовольствие, предназначенное для 3,66 миллиона человек в 13 мухафазах Сирийской Арабской Республики, — это 86 процентов от тех 4,25 миллиона человек, которых планировалось охватить программами помощи, и это говорит о том, что показатели удалось повысить на 7 процентов по сравнению с цифрой в 3,42 миллиона человек (81 процент от целевого показателя) в июне. Благодаря тому, что ЮНИСЕФ доставил хлор, 16,5 миллиона человек получили доступ к чистой воде. ВОЗ распределила лекарства и медицинские принадлежности для лечения примерно 580 000 человек. С 17 июля по 4 августа УВКБ направило грузы гуманитарной помощи, которые получили более 181 600 человек в девяти мухафазах.

### **Осажденные районы**

31. Примерно 241 000 человек по-прежнему находятся в осаде — 196 000 человек в районах, осаждаемых правительственными войсками в Мадамиет-Эльшаме, восточной Гуте, Дарайе и Ярмуке, и 45 000 человек в районах, осаждаемых оппозиционными силами в Нубуле и Захре.

32. В течение отчетного периода помощь, включая медицинскую помощь, дошла до двух осажденных районов: Ярмук и Мадамиет-Эльшам. Продовольствие получили 6060 человек (2,5 процента всех людей в осажденных районах), а непродовольственные товары получили 4520 человек (1,8 процента); 25 200 человек (10,5 процента) получили лекарства.

33. Восточная Гута: в восточной Гуте в осаде остается 150 000 человек. Согласно имеющимся планам, 18–21 августа автоколонна должна доставить товары для 25 000 человек. Жители Восточной Гуты (Дума) последний раз получали гуманитарную помощь 24 мая 2014 года.

34. Мадамиет-Эльшам: 24 000 человек, включая примерно 9000 детей, испытывают проблемы с удовлетворением своих самых основных потребностей, и их свобода передвижения ограничена. 28 июля ВОЗ и Сирийский Арабский Красный Полумесяц (САКП) доставили 5 метрических тонн грузов медицинской помощи, которой будет достаточно для обеспечения работы медицинского центра в Мадамиете в течение двух месяцев с целью оказания поддержки 24 000 нуждающихся людей, включая антибиотики, медикаменты от хронических заболеваний и мультивитамины для детей. Помощь в Мадамиет была доставлена в течение периода с 14 по 21 июля, однако это был первый случай, когда медицинские товары за исключением вакцин были поставлены в этот город после октября 2012 года.

35. Дарайя: примерно 4000 человек находятся в осажденной Дарайе, Риф-Димашк, и не имеют доступа в течение отчетного периода. В последний раз помощь была поставлена в Дарайю в октябре 2012 года.

36. Ярмук: 18 000 человек находятся в осажденном Ярмуке. БАПОР имело доступ в Ярмук в период с 22 июля по 9 августа и обеспечило продовольственные пайки для 6060 человек, 4520 человек, которые страдали от неинфекционных заболеваний, получили непродовольственную помощь, а еще 1200 человек получили медицинские средства или медикаменты. Впервые с декабря 2012 года сирийские власти разрешили распределение медицинских средств, включая антибиотики и медикаменты для незаразных заболеваний. В течение настоящего времени также разрешаются поставки стандартных вакцин для младенцев и маленьких детей. БАПОР не доставляло помощи в Ярмук начиная с 9 августа по причине боевых действий и волнений в лагере.

37. Нубул и Захра: 45 000 человек находятся в осажденных Нубуле и Захре, которые были осаждены силами оппозиции. Нубул и Захра пострадали в течение отчетного периода в результате ракетных обстрелов с помощью бензиновых канистр, которые также называют как «адские снаряды», и других боеприпасов, в результате чего неустановленное число людей стали жертвами. В эти две деревни начиная с 8 мая не поступало никакой гуманитарной помощи.

#### **Свободный транзит медицинских средств, персонала и оборудования**

38. После принятия резолюции 2165 (2014) Совета Безопасности наметилось определенное улучшение в поставках медицинских средств в районы, удерживаемые оппозицией, включая осажденные района Мадаmiet-эль-Шам и Ярмук и восточную часть города Алеппо.

39. ВОЗ поставила медицинские средства и медицинское оборудование в труднодоступные районы в мухафазах Эр-Ракка, Алеппо, Риф-Димашк и Эль-Хасака. ВОЗ и партнеры поставили медикаменты и средства для примерно 580 000 пациентов<sup>3</sup>, включая внутривенные инъекции для лечения 3333 человек в городе Эр-Ракка; 10 метрических тонн хирургических средств для госпиталей в восточных районах города Алеппо, а также медикаменты для лечения хронических заболеваний для 22 300 человек; а также медикаменты для 24 000 человек, которых будет достаточно на два месяца в Мадаmiet-эль-Шам; и лекарства для внутривенных инъекций для 3400 человек в Эль-Хасаке.

40. После вспышки полиомиелита в Сирийской Арабской Республике в 2013 году в период с декабря 2013 года по июнь 2014 года было проведено семь национальных кампаний вакцинации в сотрудничестве с министерством здравоохранения, ЮНИСЕФ, ВОЗ и САКП. Курс вакцинации с использованием вакцины против полиомиелита в июне позволил охватить 2,7 миллиона детей во всех 14 мухафазах, и, кроме того, еще четыре дополнительные кампании планируются в конце этого года.

41. Окончательные данные о кампании по борьбе с корью в период с 15 по 26 июня свидетельствуют о том, что курс вакцинации прошли 766 305 детей. До настоящего времени зарегистрировано 389 подтвержденных случаев забо-

<sup>3</sup> Один стандартный курс лечения (например, курс принятия антибиотиков в течение восьми дней) рассматривается как лечение одного человека. Курсы лечения учитываются в отношении каждого случая оказания помощи на основе международных стандартов ВОЗ.

левания корью. Кроме того, в Сирийской Арабской Республике продолжает увеличиваться число случаев острой диареи, и в период с 13 по 19 июля 2014 года было зарегистрировано 5535 случаев. Самое высокое число случаев заболевания диареей было зарегистрировано в Дайр-эз-Зауре (1522), Дамаске (798), Риф-Димашке (528), Латакии (496) и Алеппо (465).

42. В течение отчетного периода продолжалось совершение нападений на медицинские объекты и персонал. В течение июля организация «Врачи за права человека» документально зарегистрировала 11 нападений на девять отдельных медицинских объектов. Семь нападений было совершено в мухафазе Алеппо, два — в Риф-Димашке, одно — в Дайр-эз-Зауре и одно — в Идлибе: семь нападений с помощью «бочкообразных бомб» (все в Алеппо), два с применением ракет, один случай обстрела минометными снарядами и один случай взрыва автомобиля-бомбы. В ходе предыдущих нападений пострадало 6 из 11 медицинских объектов. Также документально подтверждено убийство 13 медицинских сотрудников, из которых шесть человек были убиты преднамеренно. Одиннадцать человек были убиты силами правительства и два человека были убиты негосударственными вооруженными группами. Организация «Врачи за права человека» сообщает, что в результате обстрелов или бомбардировок погибли девять сотрудников, два в результате применения пыток, а два были застрелены.

#### **Административные процедуры**

43. Применение процедур опломбирования грузовиков имеет своей целью упростить и ускорить пересечение контрольно-пропускных пунктов. Однако это по-прежнему замедляет поставки гуманитарной помощи. В частности, были отмечены случаи задержек с утверждением еженедельных планов поставок. Доставка средств в труднодоступные районы по-прежнему является предметом переговоров на индивидуальной основе в рамках совещаний Объединенного комитета, министерства иностранных дел, министерства социальных вопросов и сотрудников безопасности центральных ведомств. Эта мера по-прежнему применяется для получения разрешения на поездки в труднодоступные районы из центров снабжения Организации Объединенных Наций на уровне мухафаз, для которых ранее не требовалось разрешения на центральном/национальном уровне. В Алеппо, Хаме, Хомсе и Идлибе губернаторы продолжали осуществлять новые директивы, и разрешения на пропуск автоколонн больше не выдаются на уровне централизованных пунктов. В результате начиная с июня не осуществлялось поставок в труднодоступные районы в этих мухафазах. ВОЗ продолжала получать определенные исключения в отношении медикаментов, вакцин и некоторых типов медицинского оборудования.

44. По состоянию на 11 августа в общей сложности на стадии рассмотрения находилось 79 просьб о выдаче или продлении виз: из них 27 подпадают под установленный лимит в 15 рабочих дней, а в отношении 52 просьб этот лимит в 15 рабочих дней уже был превышен. В течение отчетного периода число рассматриваемых просьб о выдаче виз для международных неправительственных организаций (НПО) оставалось на том же уровне, иначе говоря, на рассмотрении еще находятся 17 просьб.

45. В течение отчетного периода не произошло каких-либо изменений в числе национальных НПО, которые имеют разрешение на установление партнер-

ских связей с учреждениями Организации Объединенных Наций, кроме того, две бездействующие НПО были исключены из списка санкционированных НПО и в список были добавлены две новые неправительственные организации в мухафазах Дамаск и Хомс. В настоящее время на территории Сирийской Арабской Республики действуют 85 национальных НПО, имеющих 141 отделение.

46. Международные НПО по-прежнему не имеют возможности для проведения независимых (или совместных) оценок потребностей; многие из них не могут открывать свои местные отделения и не получают разрешение на установление партнерских связей с национальными НПО или на участие в межведомственных трансграничных автоколоннах или полевых миссиях Организации Объединенных Наций.

### **Безопасность и охрана персонала и помещений**

47. Гуманитарная помощь доставляется в Сирийскую Арабскую Республику в условиях серьезного личного риска для персонала ввиду интенсификации конфликтов, изменения линий фронта, бомбардировок и увеличения числа обозначенных террористических групп.

48. 26 июля в Атмехе и Азазе в Алеппо были взорваны два автомобиля, начиненных взрывчаткой, в результате чего погибли примерно 20 человек, включая одного сотрудника организации «Врачи без границ»; кроме того, ранения получили 80 человек.

49. 22 июля центр приема беженцев в дамасском отделении УВКБ был поврежден шрапнелью в результате проходивших неподалеку от него боевых действий. В Алеппо был причинен ущерб медицинскому центру БАПОР в лагере Нейраб в результате падения вертолета, который был сбит ракетой «земля-воздух». Было убито примерно 12 палестинских беженцев, а десятки других получили ранения. Центр помощи БАПОР в Ярмуке был подвергнут нападению в ходе регулярных столкновений в течение отчетного периода, причем в нескольких случаях нападения осуществлялись против районов складирования и распределения.

50. Национальные сотрудники Организации Объединенных Наций по-прежнему подвергаются задержаниям или пропадают без вести (27 сотрудников БАПОР были задержаны или, как предполагается, пропали, а один сотрудник Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) был также задержан). Один волонтер САКП был убит в Эр-Ракке 26 июля. Общее число гуманитарных сотрудников, убитых с марта 2011 года, составляет 61 человек. Среди них 14 сотрудников Организации Объединенных Наций, 38 сотрудников и добровольцев САКП, 7 добровольцев и сотрудников Палестинского общества Красного Полумесяца и 2 сотрудника международных неправительственных организаций. Кроме того, 6 августа были убиты два водителя грузовиков, когда их автоколонна подверглась нападению на пути из Дайр-эз-Заура в Эр-Ракку.

### **Замечания**

51. Специальный посланник де Мистура и заместитель Специального посланника Рамзей сталкиваются с очень трудными задачами в предстоящий пе-

риод. Я попросил их найти новые возможности для стимулирования политического процесса и для повсеместного привлечения к ответственности лиц, имеющих к этому отношение в странах региона. Работа Специального посланника будет содействовать осуществлению шести пунктов, которые я 20 июня представил в «Азиатском обществе» и которые, как я считаю, помогут облегчить ситуацию в Сирийской Арабской Республике на принципиальной и комплексной основе.

52. Продолжение конфликта в Сирийской Арабской Республике создало благодатную почву для радикальных вооруженных групп, включая группы, связанные с «Аль-Каидой». Последние события в Ираке и последние боевые действия в Арсале, Ливан, наглядно демонстрируют сокрушительные последствия сирийского конфликта для соседних стран и за их пределами. Страны региона должны найти пути для взаимодействия, с тем чтобы содействовать установлению спокойной обстановки и примирению. Я вновь обращаюсь с призывом к правительствам стран региона, а также ко всем тем, кто может оказать влияние, прекратить потоки вооружений, боевиков и ресурсов для всех сторон конфликта и не допустить приобретения террористическими группами финансовых ресурсов и оружия.

53. Несмотря на принятие заявления Председателя Совета Безопасности 2013/15, резолюций Совета Безопасности 2139 (2014) и 2165 (2014), ситуация в плане защиты ухудшилась. Согласно сообщениям, более 1000 гражданских людей были убиты в течение августа, который стал самым смертоносным месяцем с самого начала войны. Гражданское население живет в ужасающих условиях. Конфликт по-прежнему характеризуется совершением самых отвратительных нарушений международного гуманитарного права и норм в области прав человека в условиях полного игнорирования принципов человечности. Значительно участилось неизбирательное применение бочкообразных бомб силами правительства, что привело к уничтожению целых кварталов. Группы вооруженной оппозиции и экстремистские группы продолжают совершать хаотичные нападения с использованием минометов, артиллерийских обстрелов и автомобилей-бомб. Я испытываю глубокую озабоченность по поводу дальнейшего избрания в качестве мишеней объектов инфраструктуры, которые обеспечивают жизненно необходимые услуги для гражданского населения, что также является вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права. Я напоминаю всем сторонам конфликта о том, что целенаправленное избрание гражданских лиц в качестве объектов нападений является военным преступлением. В рамках этого конфликта нет места безнаказанности

54. Наступление ИГИЛ в центральных районах Сирийской Арабской Республики и сообщения о нарушениях, включая внесудебные казни гражданского населения и обезглавливание пленников, вызывают серьезную озабоченность. Целенаправленное убийство гражданских лиц и тех, кто не является участниками боевых действий и больше не участвует в боевых действиях, является прямым нарушением норм международного гуманитарного права. Я глубоко потрясен сообщениями о насилии и введении ограничений в отношении женщин, в частности со стороны ИГИЛ и других экстремистских групп. Я самым решительным образом осуждаю преследование людей, которые отказываются принимать экстремистскую идеологию ИГИЛ и связанных с ней вооруженных групп.

55. Все стороны конфликта по-прежнему бесосновательно отказывают в доступе гуманитарной помощи. Сотни тысяч людей живут в условиях осады. Организация Объединенных Наций создала контрольный механизм для обеспечения того, чтобы дополнительные трансграничные операции, которые были санкционированы в соответствии с резолюцией 2165 (2014), имели транспарентный характер. Я хотел бы отметить открытие новых маршрутов для доступа через посредство как трансграничных, так и трансфронтовых усилий в течение этого месяца после принятия резолюции 2165 (2014) Совета Безопасности и надеюсь сообщить об увеличении числа людей, которым была оказана помощь в соответствии с резолюциями 2139 (2014) и 2165 (2014) Совета Безопасности. Доступ к людям, находящимся в труднодоступных районах — примерно 4,7 миллиона людей, — должен быть регулярным, устойчивым и беспрепятственным. Учитывая все большую уверенность в свете недавних позитивных событий в плане доступа, очевидно, что в тех случаях, когда имеется политическая воля, имеются и возможности для улучшения ситуации. Мы должны продолжить активизировать наши усилия до тех пор, пока нуждающееся население Сирийской Арабской Республики не получит гуманитарную помощь. Однако это не должно служить в качестве подмены для поиска путей урегулирования. Радикальные перемены в плане доступа по-прежнему необходимы, ибо это позволяет значительно улучшить систему по существенному изменению положения тех, кто переживает страдания в Сирийской Арабской Республике.

56. Я приветствую единогласное принятие резолюции 2170 Совета Безопасности 14 августа. Это является важным отражением консенсуса Совета Безопасности и демонстрирует решимость, в соответствии с которой весь мир осуществил мобилизацию сил для противодействия все возрастающей угрозе терроризма в Сирийской Арабской Республике, Ираке и за их пределами. Я призываю государства-члены в полной мере сотрудничать между собой, с тем чтобы обеспечить ее осуществление. Кроме того, я также напоминаю всем заинтересованным сторонам, что мы не должны сводить конфликт в Сирийской Арабской Республике лишь к проблеме терроризма и иностранных боевиков. Лучшим средством для прекращения распространения этой новой волны терроризма является политическое урегулирование сирийского конфликта. Мы никогда не должны упускать это из виду.



## Приложение

### 1. Защита гражданских лиц<sup>a</sup>

#### Примеры нападений на гражданские объекты (школы, больницы, лагеря, места отправления культа):

- По состоянию на 12 августа приблизительно 130 из 153 школьников, похищенных боевиками ИГИЛ 29 мая на дороге в Айн-эль-Араб, все еще находились в руках похитителей. Согласно сообщениям, в отчетный период двум школьникам удалось бежать.
- 11 августа на микрорайон Баб-эн-Найраб в Старом городе Алеппо, было сброшено, согласно сообщениям, не менее четырех бочковых бомб, в результате чего погибли 12 гражданских лиц, в том числе пять детей и одна женщина.
- 3 августа по центральной части города Дума были нанесены два авиаудара, в результате которых пострадало жилое здание и соседний рынок, более 30 человек погибли, десятки получили ранения.
- 3 августа в результате обстрела города Кафр-Батна на рынке в центре города погибли более 15 человек, десятки получили ранения.
- 30 июля в микрорайоне Вади-эд-Дахаб города Хомс взорвался автомобиль, начиненный взрывчаткой, в результате чего погибли два мирных жителя, еще 26 человек получили ранения.
- 23 июля на территории рынка свежей продукции в районе Заблатани города Дамаск взорвались два снаряда, в результате чего три человека погибли и еще шесть человек получили ранения.
- 22 июля перед кинотеатром «Эль-Кахира» в городе Эль-Хасака было приведено в действие самодельное взрывное устройство, в результате чего погибли четыре человека.

#### Широкомасштабное воздействие конфликта на работу коммунальных служб:

- Конфликт по-прежнему мешал работе служб здравоохранения. В 12 из 14 мухафаз страны повреждены больницы. По имеющимся сведениям, из 97 больниц, находящихся в ведении Министерства здравоохранения:
  - 41 процент работают в нормальном режиме; 35 процентов функционируют частично; и 24 процента не работают совсем.
  - По имеющимся сведениям, 71 процент больниц принимают пациентов, нуждающихся в лечении, а 29 процентов не работают из-за неблагоприятной обстановки в плане безопасности.
- Согласно сообщениям, по состоянию на 8 августа более 700 000 жителей города Алеппо получали чистую воду с перебоями из-за повреждения си-

<sup>a</sup> В Организации Объединенных Наций действует четкий и упорядоченный механизм представления докладов о шести видах серьезных нарушений прав детей в условиях вооруженного конфликта, определяющий порядок проверки и периодичность представления докладов в целях выявления соответствующих тенденций.

стем водоснабжения, канализации и электроснабжения в результате взрыва, произошедшего 2 июня. Возможность безопасного ремонта насосной станции была обеспечена, и работы продолжаются. Кроме того, согласно сообщениям, город Алеппо снабжается электроэнергией в среднем на два часа в день.

- Из-за того, что в результате конфликта пострадали коммунальная инфраструктура и службы, в Сирийской Арабской Республике продолжало увеличиваться число случаев острой диареи — за период с 13 по 19 июля 2014 года было зарегистрировано 5535 случаев. Больше всего случаев заболевания зарегистрировано в следующих мухафазах: Дайр-эз-Заур (1522), Дамаск (798), Риф-Димашк (528), Латакия (496) и Алеппо (465).

## **2. Безопасный и беспрепятственный доступ к населению, нуждающемуся в гуманитарной помощи**

### **Труднодоступные районы:**

- По самым последним данным, в «труднодоступных» районах проживает 4,7 миллиона человек, которые остро нуждаются в гуманитарной помощи.
- В отчетный период продовольственную помощь в труднодоступных районах получили 469 510 человек (436 450 — по линии ВПП и 33 060 — по линии БАПОР).
- Непродовольственные товары были предоставлены 81 151 жителю труднодоступных районов (71 004 — по линии УВКБ, 5627 — по линии ЮНИСЕФ и 4520 — по линии БАПОР).
- ВОЗ и БАПОР оказали медицинскую помощь более 55 000 жителей труднодоступных районов.
- ЮНИСЕФ поставил в труднодоступные районы воду и санитарно-гигиенические принадлежности для 60 039 человек и охватил 23 100 детей образовательными мероприятиями.

### **Совместные колонны разных учреждений с маршрутом движения через линии противостояния**

- В течение отчетного периода была организована одна совместная колонна:
  - 29 июля совместная колонна Организации Объединенных Наций и САКП в составе 15 машин прибыла в мухафазу Дарья, где предметы помощи будут распределяться среди 10 000 жителей районов Ятуды, Таль-Шихаба и Зайзуна в западной сельской части мухафазы. В этот район помощь не поступала с начала конфликта.
- В течение отчетного периода были поданы, но не были выполнены заявки на шесть совместных автоколонн разных учреждений:
  - Не была отправлена совместная автоколонна в Адру-эль-Балад и Адру-Уммалею, которая должна была пройти по маршруту 13 и 14 августа. Хотя правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие, оно не могло гарантировать безопасность по предложенному

маршруту движения. Организация Объединенных Наций отложила выдвижение автоколонны и предложила альтернативный маршрут.

- Совместная автоколонна в Кадсаю, Риф-Димашк, которая должна была выдвинуться 12 августа, не была отправлена по причине отсутствия разрешения Министерства иностранных дел.
- 6 августа база Организации Объединенных Наций в Алеппо подала губернатору Алеппо заявку на отправку автоколонны с предметами помощи для 5000 семей на востоке Алеппо. Ответа не последовало. 12 августа было направлено напоминание.
- 15 июля база Организации Объединенных Наций в Хомсе подала заявку на отправку автоколонны в Хулу, мухафаза Хомс, с грузами для 11 100 семей. Первоначально срок движения автоколонны был намечен на 20–27 июля, однако решение о ее выдвигании пока не принято.
- 15 июля база Организации Объединенных Наций в Хомсе подала заявку губернатору Хамы об отправке автоколонны в Сахель-Гахаб с грузами для 6000 семей. Первоначально срок движения автоколонны был намечен на 21–29 июля, однако решение по ней пока не принято.
- 15 июня база Организации Объединенных Наций в Алеппо подала губернатору Алеппо заявку на отправку автоколонны в Алеппо (утверждена 22 мая). Губернатор повторно направил заявку в Министерство иностранных дел, однако решение по ней пока не принято.

#### **Осажденные районы**

- На осадном положении по-прежнему живут в общей сложности 241 000 человек.
- В течение отчетного периода продовольственную помощь получили 6060 человек, или 2,5 процента всех людей в осажденных районах; непродовольственные товары получили 4520 человек, или 1,8 процента; и 25 200 человек, или 10,5 процента всех живущих на осадном положении, получили медицинскую помощь.
- По линии БАПОР 6060 человек в лагере Ярмук получили продовольственную помощь, 4520 человек получили непродовольственные товары и 1200 человек получили медицинскую помощь.
- ВОЗ оказала медицинскую помощь 24 000 человек в Мадамиет-эш-Шаме.

#### **Трансграничная помощь:**

##### **В соответствии с резолюцией 2165 (2014)**

- В течение отчетного периода Организация Объединенных Наций и ее партнеры отправили в Сирийскую Арабскую Республику в соответствии с положениями резолюции 2165 (2014) пять партий грузов — четыре из Турции и одну из Иордании — через два контрольно-пропускных пункта — Баб-эс-Салам и Рамту. Эти грузы включали продовольствие для более чем 67 000 человек; непродовольственные товары для почти 70 000 человек; воду и санитарные принадлежности для приблизительно 75 000 человек; и товары медицинского назначения почти для

110 000 человек, включая хирургические принадлежности, для 200 человек и другие предметы, предназначенные для жителей мухафаз Алеппо, Идлиб, Латакия и Дарья.

#### **Из Турции**

- По данным, представленным Турецким обществом Красного Полумесяца, гуманитарные организации ежемесячно направляют из Турции в Сирийскую Арабскую Республику по системе передачи помощи непосредственно на границе, введенной Турецким обществом Красного Полумесяца, гуманитарную помощь на сумму в среднем 23 млн. долл. США. Сюда не входит помощь, поступающая по коммерческим и другим каналам. УВКБ подало две заявки на ввоз товаров из Турции, которые были утверждены.

#### **Из Иордании**

- УВКБ подало правительству Сирийской Арабской Республики 46 официальных заявок на ввоз предметов помощи первой необходимости через иорданскую границу. Все они были утверждены.

#### **Из Ливана**

- В течение отчетного периода контрольно-пропускные пункты Масна и Аль-Арида между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой оставались открытыми для перевозки предметов помощи.
- УВКБ подало 16 заявок на ввоз через ливанскую границу предметов помощи первой необходимости, лекарств и средств телекоммуникации и охранного оборудования; 13 из них были утверждены, а три заявки на ввоз средств телекоммуникации и охранного оборудования рассматриваются.

#### **Из Ирака**

- УВКБ представило один запрос на ввоз товаров из Ирака, который был одобрен.

#### **Безопасность гуманитарных работников**

- 6 августа при перевозке продовольственной помощи ВПП были убиты два водителя грузовиков в результате нападения на автоколонну ВПП, следовавшую по маршруту из Дайр-эз-Заура в Эр-Ракку.
- 26 июля в Эр-Ракке был убит доброволец САКП.
- 26 июля в результате взрыва двух машин в Атмехе и Азазе, мухафаза Алеппо, был убит сотрудник организации «Врачи без границ». В общей сложности были убиты примерно 20 человек, а 80 человек получили ранения.
- 22 июля осколками было повреждено помещение для приема беженцев в отделении УВКБ в Дамаске. Сообщения о ранениях не поступали. В Алеппо был поврежден медицинский центр БАПОР в лагере «Нейраб» в результате крушения вертолета, в который попала ракета класса земля-

воздух. Примерно 12 палестинских беженцев были убиты, а десятки получили ранения.

- В течение отчетного периода в результате регулярных столкновений подвергался разрушениям район распределения БАПОР в Ярмуке, при этом в ряде случаев велся артиллерийский огонь по районам сбора и распределения.
- С марта 2011 года был убит 61 гуманитарный работник, включая 14 сотрудников Организации Объединенных Наций, 38 сотрудников и добровольцев САКП, 7 добровольцев и сотрудников Палестинского общества Красного Полумесяца и 2 сотрудников международных неправительственных организаций (НПО).
- 28 национальных сотрудников Организации Объединенных Наций по-прежнему находятся под арестом или считаются пропавшими без вести (находятся под арестом или считаются пропавшими без вести 27 сотрудников БАПОР и 1 сотрудник ПРООН находится под арестом).

#### **Декларация о приверженности**

- В общей сложности 24 вооруженных оппозиционных группы подписали Декларацию о приверженности, подтвердив свои основные обязанности согласно международному гуманитарному праву и их приверженность содействовать мерам по удовлетворению потребностей граждан, исходя только из их нужд. Одна из 24 групп, подписавших Декларацию, сделала это за отчетный период:

– Сукур-аль-Габ: подписано 6 августа.

### **3. Безопасное передвижение медицинского персонала и безопасные перевозки товаров медицинского назначения**

#### **Нападения на медицинские объекты в отчетный период**

- В июле организация «Врачи за права человека» (ВПЧ) зафиксировала 11 нападений на 9 отдельных медицинских объектов. Семь нападений было совершено в мухафазе Алеппо, 2 — в Риф-Димашке, 1 — в Идлибе и 1 — в Дайр-эз-Зауре. Семь нападений были совершены с применением «бочковых» бомб (все в Алеппо), 2 — с применением снарядов или ракет, 1 — с применением минометного огня и 1 — с использованием автомобильной бомбы.
- С момента начала конфликта ВПЧ зафиксировала в общей сложности 186 нападений на 148 отдельных медицинских объектов.
- ВПЧ зафиксировала, что в июле были убиты 13 медицинских работников, 6 из которых, по сообщениям, были убиты преднамеренно. Одиннадцать сотрудников были убиты правительственными силами, а 2 — вооруженными оппозиционными группами. Девять сотрудников погибли в результате артиллерийского обстрела или бомбардировки, двое — в результате пыток и двое были застрелены. В целом ВПЧ зафиксировала с момента начала конфликта гибель 541 медицинского работника.

### **Изъятие лекарств и товаров медицинского назначения из доставляемых грузов**

- В течение текущего отчетного периода сообщений об изъятии из доставляемых грузов лекарств и товаров медицинского назначения не поступало.
- После принятия резолюции 2165 (2014) наблюдалось некоторое улучшение доставки медицинских товаров в районы, занимаемые оппозиционными силами, в том числе в осажденные районы Мадаmiet-эш-Шам и Ярмук и восточную часть города Алеппо.

### **Кампания по вакцинации от полиомиелита**

- В ходе кампании по иммунизации от полиомиелита, проводившейся в июне, прививки были сделаны 2,7 миллиона детей из всех 14 мухафаз. До конца года министерство здравоохранения, ЮНИСЕФ, ВОЗ и САКП планируют провести еще четыре кампании по вакцинации от полиомиелита. Следующую кампанию планируется провести с 31 августа по 4 сентября, и ею должно быть охвачено примерно 2,8 миллиона детей.

### **Кампания по вакцинации от кори**

- На настоящий момент подтверждены 389 случаев заболевания корью в Сирийской Арабской Республике, причем большинство случаев зарегистрировано в мухафазах Дайр-эз-Заур и Эр-Ракка. Кроме того, о более 2800 случаях подозрения на корь было сообщено через систему раннего оповещения, что в два раза больше числа сообщенных случаев за весь 2013 год.
- Окончательные результаты проводившейся 15–26 июня под руководством министерства здравоохранения кампании по вакцинации от кори показывают, что во всех 14 мухафазах было охвачено 766 305 детей. Поддержку в проведении этой кампании оказывали ВОЗ и ЮНИСЕФ.
- ВОЗ и ЮНИСЕФ оказывают министерству здравоохранения поддержку в разработке национального плана борьбы с корью и другими заболеваниями, поддающимися профилактике с помощью вакцинации.

## **4. Административные барьеры**

- 9 июня министерство социальных вопросов сообщило губернаторам о том, что для направления любых автоколонн или миссий в «районы горячих точек»<sup>b</sup> требуется разрешение министра иностранных дел Высшего комитета по оказанию помощи и Управления национальной безопасности. Ранее губернаторам были делегированы полномочия координировать и санкционировать мероприятия по доставке помощи в своих мухафазах, в том числе предполагающие пересечение границы между зоной конфликта.

<sup>b</sup> Правительство Сирийской Арабской Республики называет их «горячими точками». 16 июля Организация Объединенных Наций запросила разъяснения определения и характеристики «горячих точек», однако ответа пока не получила. Для целей настоящего доклада, пока не будет получено разъяснения, они будут называться труднодоступными районами, поскольку до них трудно добраться.



В результате действия этой директивы доставка помощи, предполагающая пересечение зон конфликта, была затруднена.

- 7 июля министерство иностранных дел сообщило о сроках представления еженедельных планов погрузки в соответствии с процедурами «опечатывания» грузовиков, принятыми в отношении грузовиков, используемых в рамках регулярных программ: планы погрузки должны представляться учреждениями Организации Объединенных Наций каждый понедельник в течение рабочего дня. Правительство обещало, что еженедельные планы погрузки будут утверждаться к четвергу для начала работ в субботу.
- Было получено право на изъятие в отношении процедур регулирования доставки лекарств, медицинского оборудования и предметов водоснабжения, санитарии и гигиены для регулярных программ. Распределение таких товаров будет освобождено от некоторых новых процедур, введенных министерством иностранных дел в апреле и мае. Распределение медицинской помощи для осуществления поставок, предполагающих пересечение зон конфликта, будет координироваться министерством здравоохранения на основе рассмотрения каждого отдельного случая.

#### **Процедуры получения разрешений в отношении телекоммуникационного оборудования**

- Процедура получения у правительства разрешений на ввоз и эксплуатацию информационно-коммуникационного оборудования остается весьма длительной. Вместе с тем после получения разрешения от «Сириател» (организация, выдающая лицензии) УВКБ импортировало в отчетный период 70 портативных радиоприемников ОБЧ, 34 портативных компьютера и два сервера “ProGres”. Разрешение на терминал с очень малой апертурой (VSAT) для Эль-Камышлы получено и ожидается таможенная очистка. 10 августа УВКБ получило от министерства иностранных дел разрешение на импорт телефонной системы “CISCO”.

#### **Уполномоченные представители**

- Правительство Сирийской Арабской Республики: в составе совместного Комитета Организации Объединенных Наций и правительства Сирийской Арабской Республики, учрежденного после принятия резолюции [2139 \(2014\)](#), предусмотрена должность координатора по вопросам безопасности. Регулярно, почти ежедневно, проводятся совещания с участием министерства иностранных дел и координатора по гуманитарным вопросам.
- Оппозиция до сих пор не может назначить уполномоченных представителей. В силу своей разрозненности силам оппозиции сложно назначить конкретного уполномоченного представителя от вооруженных оппозиционных групп. В переговорах по вопросам обеспечения доступа на специальной основе участвуют местные представители. Участники переговоров меняются в зависимости от района, в котором обсуждается вопрос о доступе.

**Визы**

- Продолжают применяться пересмотренные визовые правила, принятые правительством Сирийской Арабской Республики 4 марта. По состоянию на 11 августа на рассмотрении находились в общей сложности 79 просьб Организации Объединенных Наций о предоставлении или продлении виз: на тот момент 27 просьб рассматривались не более 15 рабочих дней, а 52 — более 15 рабочих дней.
- По состоянию на 11 августа число находящихся на рассмотрении просьб о выдаче виз для международных неправительственных организаций по-прежнему составляло 17.

**Транзитные центры гуманитарной помощи и присутствие гуманитарных организаций**

- УВКБ переехало в более крупное отделение в Эль-Камышлы для размещения дополнительного числа сотрудников и расширения операций по оказанию гуманитарной помощи в мухафазе Эль-Хасака.

**Партнеры из числа международных неправительственных организаций**

- Разрешение на работу в Сирийской Арабской Республике имеют 16 международных НПО.
- Международным НПО по-прежнему не разрешается поддерживать прямые контакты с национальными неправительственными организациями, равно как и сопровождать автоколонны Организации Объединенных Наций.
- Прогресса в деле пересмотра стандартного меморандума о взаимопонимании между международными НПО и САКП и отраслевыми министерствами достигнуто не было.

**Партнеры из числа национальных неправительственных организаций**

- Насчитывается 85 национальных НПО, которые получили статус партнеров Организации Объединенных Наций и которые действуют через 141 филиал.
- В течение отчетного периода полномочия на деятельность получили еще две новые национальные неправительственные организации: одна — в мухафазе Хомс и одна — в мухафазе Дамаск.
- Две прекратившие деятельность национальные НПО были исключены из списка организаций, имеющих полномочия.

**5. Финансирование**

- В отчетный период в связи с сирийским кризисом было зафиксировано получение финансовых средств на сумму 439,5 млн. долл. США. Из этой суммы 141,5 млн. долл. США предназначены для деятельности на территории Сирийской Арабской Республики и 298,0 млн. долл. США — для оказания помощи сирийским беженцам в соседних странах.

- Из общей суммы средств на цели деятельности в Сирийской Арабской Республике, о которой поступила информация в отчетный период, 54,2 процента (76,7 млн. долл. США) предназначены для мероприятий, предусмотренных Планом гуманитарной помощи Сирии. Что касается деятельности в соседних странах, то 97,3 процента (289,9 млн. долл. США) этой суммы предназначены для мероприятий, предусмотренных Планом региональных мер в интересах беженцев Сирии.
- По состоянию на 18 августа общий показатель обеспечения финансированием Плана гуманитарной помощи Сирии и Плана региональных мер в интересах беженцев Сирии составлял 39 процентов (запрошено 6,02 млрд. долл. США, получено 2,38 млрд. долл. США). План гуманитарной помощи Сирии обеспечен финансированием на 30 процентов, а План региональных мер в интересах беженцев Сирии — на 45 процентов.

## **6. Общий обзор деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи**

### **Продовольственная помощь**

- В июле ВПП направила продовольствие для оказания поддержки примерно 3,66 миллиона человек в 13 мухафазах страны, тем самым на 86 процентов выполнив план, предусматривавший поставку продуктов питания 4,25 миллиона человек. Это на 7 процентов больше, чем в июне, когда продовольственная помощь была оказана 3,42 миллиона человек (81 процент от плана).
- Из общего объема помощи, которая была направлена в июле, примерно 3,4 миллиона человек получили помощь по линии регулярной программы поставок (92 процента), 7000 человек — в рамках трансграничных операций (0,2 процента), и 302 960 гражданам помощь была доставлена специально организованными миссиями через линию противостояния сторон (8 процентов)<sup>c</sup>, что на 121 процент больше, чем в июне, когда в рамках поставок продовольствия через линию противостояния продуктами питания были обеспечены 136 845 человек.
- Целевой показатель на июль не был достигнут главным образом в силу небезопасной обстановки на маршрутах следования автоколонн с продовольствием, что существенно ограничило возможности поставок, особенно на северо-восток страны. Вследствие этого в течение отчетного периода не удалось осуществить плановую доставку продовольственной помощи примерно 388 539 жителям Эр-Ракки, Дайр-эз-Заура и Эль-Хасаки, в том числе в Эр-Ракке продовольствие не получили 284 285 граждан, а в Дайр-эз-Зауре и Эль-Хасаке — менее 20 процентов из 521 265 человек, включенных в план по оказанию продовольственной помощи.
- В соответствии с графиком поставок на август ВПП отправила, по состоянию на 14 августа, продовольственные пайки в расчете на 380 500 семей, в которых достаточно продуктов для 1 902 500 человек, то есть выполни-

<sup>c</sup> В это число входят 30 000 граждан, получивших продовольствие в Мадаmiet-эш-Шаме в соответствии с графиком на июль, информация о которых уже была включена в доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 2139 (2014) Совета Безопасности (S/2014/525).

ла план по поставкам на 45 процентов. Это на 31 процент больше, чем на аналогичный момент времени по графику на июль. В том числе было отправлено 19 500 продовольственных пайков в 11 населенных пунктов, расположенных в сельских районах мухафазы Алеппо. Из них 11 050 продовольственных пайков, содержащих достаточно продуктов для более чем 55 000 человек, было доставлено по состоянию на 10 августа в расположенные в восточной части мухафазы Алеппо деревни Манбидж, Эль-Баб, Джарабулус, Маскана и Дайр-Хафер.

### **Основные предметы первой необходимости и жилье**

- В период с 17 июля по 4 августа УВКБ направило предметы первой необходимости для более чем 181 600 жителей девяти мухафаз. С начала года предметы первой необходимости получили в общей сложности более 2,8 миллиона жителей 13 из 14 мухафаз (всего было распределено около 10,1 миллиона предметов первой необходимости). С начала года УВКБ оказало помощь 434 645 гражданам в 91 труднодоступном или осажденном районе.
- К настоящему времени с начала 2014 года УВКБ завершило переоборудование коллективных приютов в шести мухафазах, что позволило улучшить жилищные условия 8396 человек. Кроме того, были переоборудованы частные приюты в мухафазах Хомс, Риф-Димашк и Алеппо, в которых можно разместить 24 176 человек.
- Международная организация по миграции доставила для 7025 жителей мухафаз Дайр-эз-Заур, Алеппо, Эс-Сувайда, Дамаск и Хама непродовольственные товары, предметы медицинского назначения, а также товары, необходимые для ремонта и восстановления жилья.

### **Здравоохранение**

- ВОЗ направила медикаменты и товары медицинского назначения из расчета примерно 580 000 курсов лечения, в том числе в мухафазы Эр-Ракка, Алеппо, Риф-Димашк и Эль-Хасака<sup>d</sup>. Жидкости для внутривенных инъекций были предоставлены для лечения 3333 больных в городе Эр-Ракка. В мухафазе Алеппо совместно с САКП 10 тонн хирургических средств и инструментов были доставлены в четыре больницы, действующие в контролируемой оппозицией части города Алеппо, а также были предоставлены необходимые лекарства для 22 300 хронических больных.
- В провинции Риф-Димашк ВОЗ и САКП распространили двухмесячный запас антибиотиков и препаратов для лечения хронических заболеваний для 24 000 человек в осажденных районах города Мадамийет-эш-Шам. В мухафазе Эль-Хасака ВОЗ участвовала в организованной министерством здравоохранения доставке по воздуху в город Эль-Камышлы партий жидкостей для внутривенных вливаний для 3400 человек.
- Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) закупил 30 000 внутриматочный противозачаточных средств

<sup>d</sup> Один стандартный курс лечения (т.е. курс антибиотиков на 8 дней) рассматривается как курс терапии для одного пациента. Курсы терапии по каждому лекарственному средству определяются на основе международных стандартов ВОЗ.

для медицинских учреждений, финансируемых министерством здравоохранения и Сирийской ассоциацией по вопросам семьи. Кроме того, ЮНФПА закупил 5 автоклавов и 10 центрифуг для оснащения лабораторий в медицинских учреждениях.

- ЮНФПА продолжал оказывать поддержку своим партнерам по вопросам осуществления в предоставлении услуг по охране репродуктивного здоровья, помогающих спасти людям жизнь, организовав работу 28 мобильных клиник, 27 стационарных клиник и 13 медицинских пунктов в мухафазах Дамаск, Риф-Димашк, Хомс, Алеппо, Дайр-эз-Заур, Эль-Ракка, Хама, Дарья, Тартус и Латакия. За отчетный период услуги в области репродуктивного здоровья были оказаны примерно 19 500 женщинам, в том числе 3000 женщин были оказаны услуги по планированию семьи, а 500 беременных были направлены на роды, получив специальные ваучеры на охрану репродуктивного здоровья.

### **Водоснабжение, санитария и гигиена**

- В течение отчетного периода благодаря организованным ЮНИСЕФ поставкам гипохлорита натрия 16,5 миллиона человек получили доступ к питьевой воде; 41 процент из них проживают в районах, не контролируемых правительством.
- ЮНИСЕФ и партнеры охватили услугами в области водоснабжения, санитарии и гигиены 60 039 человек в труднодоступных районах. В мухафазе Эль-Хасака партнеры ЮНИСЕФ распространили среди 5000 граждан таблетки для очистки воды и предоставили 639 гражданам комплекты гигиенических средств, а также оказали помощь в установке резервуара для воды, которой могут пользоваться 400 человек. В Хомсе ЮНИСЕФ через САКП распространил таблетки для очистки воды среди 9900 домашних хозяйств (около 49 500 человек).
- Всего в 2014 году благодаря тому, что ЮНИСЕФ были организованы доставка населению цистерн для воды, распространение таблеток для очистки воды и обеспечены возможности для временного хранения воды, доступ к безопасной питьевой воде получили 747 018 человек; 320 308 человек получили те или иные гигиенические средства, а также разъяснения относительно необходимости соблюдения правил гигиены; 22 956 человек теперь имеют возможность пользоваться нормальными туалетами и рукомойниками.

### **Образование**

- В настоящее время деятельность в сфере образования сосредоточена на подготовке к новому учебному году, который в Сирийской Арабской Республике начинается 14 сентября. ЮНИСЕФ координирует свои действия с министерством образования и планирует провести кампанию под девизом «Снова в школу», которой будет охвачен 447 681 ребенок.
- В течение отчетного периода ЮНИСЕФ и Управление образования мухафазы Эль-Хасака организовали школьные клубы в девяти труднодоступных районах, которые посещали 7355 человек, из них почти половина — девочки. Были распределены также учебно-образовательные мате-

риалы, в частности игровые наборы и комплекты школьных принадлежностей.

- В 48 действующих при поддержке ЮНИСЕФ учебных центрах в городах Хомс, Эр-Растан и прилегающих районах продолжали работать школьные клубы, которые посещают 15 745 детей.
- В течение отчетного периода 590 детей получили информацию о минной опасности в Хомсе, в том числе в труднодоступных районах Эль-Карьятайна и в Старом городе Хомс. В первой половине 2014 года ЮНИСЕФ провел разъяснительную работу по вопросу о минной опасности с 22 800 гражданами.

#### **Палестинские беженцы**

- В рамках своих регулярных программ БАПОР оказало продовольственную помощь 60 076 жителям, организовало медицинские консультации для 77 357 человек, предоставило помощь наличными 45 892 гражданам, выделило 422 новых кредита по линии микрофинансирования и помогло обеспечить 13 865 человек водой, средствами санитарии и гигиены и жильем.
- В Ярмуке БАПОР предоставило помощь продовольствием 6060 жителям, медицинскую помощь 1200 гражданам и обеспечило непродовольственными товарами 4520 человек.

#### **Сельское хозяйство**

- Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) оказала сельскохозяйственную помощь 17 430 жителям мухафаз Риф-Димашк, Хама и Идлиб.
- В настоящее время ФАО дорабатывает условия партнерского соглашения с Сирийской ветеринарной ассоциацией о проведении осмотра и необходимого лечения 3,8 миллиона животных в мухафазах Риф-Димашк, Хомс, Хама, Эль-Хасака, Идлиб и Даръа.

#### **Предоставление защиты и оказание услуг общинами**

- УВКБ продолжало свою деятельность по контролю за обеспечением защиты через своих сотрудников на местах в семи основных точках базирования, 11 местных общинных центров; на основе партнерских отношений с международными и местными организациями, а также с помощью более 250 добровольцев, работающих с населением. В целях контроля за обеспечением мер защиты УВКБ организовало посещение школы «Эль-Андалус», в которой размещены эвакуированные из Старого города Хомс.
- С начала 2014 года УВКБ и его партнеры предоставили психосоциальную поддержку, провели различные общественные, оздоровительные и учебные мероприятия, а также информационную работу по вопросам сексуального и гендерного насилия, организовали профессиональную подготовку и оказание юридической помощи, охватив в общей сложности более 80 000 человек.



- ЮНФПА и его партнеры оказали психосоциальную поддержку и неотложную психологическую помощь 5000 женщин в мухафазах Дамаск, Риф-Димашк, Хомс, Алеппо, Дайр-эз-Заур, Эр-Ракка, Хама, Дарья, Тартус и Латакия. Кроме того, 1361 женщина и девочка прошла обследование на предмет гендерного насилия, в том числе 193 из них, пострадавшим от гендерного насилия, были оказаны специализированные услуги, в частности предоставлены медицинские консультации.
- ЮНИСЕФ в сотрудничестве с местными неправительственными организациями оказал психосоциальную поддержку 11 531 ребенку в мухафазах Дамаск, Риф-Димашк, Дарья, Эль-Кунейтра, Тартус, Латакия, Хама и Хомс. Всего в 2014 году услугами ЮНИСЕФ по психосоциальной поддержке были охвачены 52 672 ребенка и подростка.

**Меры, принятые в связи с массовым притоком иракских беженцев в мухафазу Эль-Хасака**

- Ввиду ухудшения гуманитарной ситуации в мухафазе Эль-Хасака, куда из северо-западной части Ирака прибыло около 55 000 беженцев, Организация Объединенных Наций осуществляет доставку гуманитарных грузов по воздуху из Дамаска в мухафазу Эль-Хасака. УВКБ уже доставлено 10 000 партий непродовольственных товаров для 50 000 человек, в том числе 5000 — непосредственно в связи с массовым притоком беженцев из Ирака. ВПП поставила продовольственные пайки из расчета на 10 000 семей в достаточном объеме для того, чтобы могли питаться 50 000 человек, а также 6000 готовых обедов. Доставку грузов по воздуху планируется осуществлять и в дальнейшем.
- По состоянию на 15 августа УВКБ, в координации с центром Организации Объединенных Наций в Эль-Камышлы, было отправлено около 1200 наборов непродовольственных товаров, 1200 готовых к употреблению продовольственных пайков, помощь продовольствием оказана 1000 детей, обеспечены водой и санитарно-гигиеническими средствами 3000 человек, а также питьевой водой были обеспечены иракские беженцы, находящиеся в лагере для внутренне перемещенных лиц «Навруз» и в близлежащих деревнях. Распределение гуманитарной помощи планируется продолжать.